

## Einleitung

---

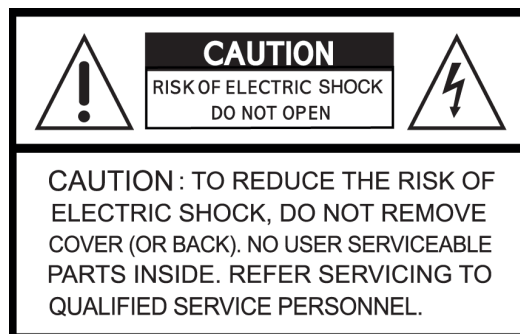
Vielen Dank für den Kauf des LUPUSEC Drahtlosen Sensoreingangs (9 fach). Bevor Sie den Drahtlosen Sensoreingang in Betrieb nehmen, lesen Sie die folgenden Sicherheits- und Installationshinweise aufmerksam und sorgfältig durch. Die Beachtung dieser Anleitung ist zwingend notwendig, um einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen. Bei Fragen wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder direkt an LUPUS-Electronics. Ihr LUPUSEC Drahtloser Sensoreingang wurde nach dem heutigen Stand der Technik entwickelt und gebaut, die geltenden Anforderungen nach europäischen und nationalen Richtlinien werden erfüllt.

Bewahren Sie das Handbuch sorgfältig auf, um im Nachhinein offene Fragen klären zu können. Die Anleitung ist fester Bestandteil des Produktes auch bei Weitergabe an Dritte.

## Haftungsausschluss

---

Alle technischen Angaben und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung wurden mit größter Sorgfalt erstellt. Dennoch sind Fehler nicht völlig auszuschließen. Deshalb weisen wir daraufhin, dass weder eine juristische Verantwortung noch irgendeine Haftung für jedwede Folgen, die auf fehlerhafte Angaben zurückgeführt werden, übernommen wird. Die Beschreibungen, Bilder und technischen Daten können sich im Sinne des technischen Fortschritts ändern. LUPUS-Electronics GmbH behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne vorherige Ankündigung Änderungen an den Produkten und an der Bedienungsanleitung vorzunehmen. Es wird keine Garantie für den Inhalt dieses Dokumentes übernommen. Für Mitteilung eventueller Fehler oder Ungenauigkeiten sind wir jederzeit dankbar.



Dieses Symbol soll den Benutzer auf möglicherweise ungeschützte gefährliche Spannungen innerhalb des Gehäuses hinweisen. Diese können unter Umständen einen elektrischen Schlag auslösen.



Dieses Symbol soll den Nutzer auf die Nutzungs- und Wartungsanweisungen in den Benutzerhandbüchern und -unterlagen hinweisen, die dem Produkt beiliegen.

**WARNUNG:**

UM DAS RISIKO EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGS ZU VERMINDERN, DÜRFEN SIE DAS GERÄT ZU KEINER ZEIT NÄSSE ODER FEUCHTIGKEIT AUSSETZEN!

## RoHS

Sämtliche von LUPUS-Electronics GmbH angebotenen bleifreien Produkte erfüllen die Anforderungen der europäischen Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung gefährlicher Substanzen (RoHS). Dies bedeutet, dass sowohl der Herstellungsprozess als auch die Produkte absolut „bleifrei“ und ohne sämtliche in der Richtlinie aufgeführten gefährlichen Substanzen auskommen.



Dieses Gerät wurde getestet und die Einhaltung der Grenzwerte nach Teil 15 der FCC Regularien für eine Klasse digitaler Geräte festgestellt. Diese Grenzwerte wurden festgelegt, um einen vernünftigen Schutz gegen gesundheitsschädlichen Umgang zu leisten, wenn das Gerät in einem gewerblichen Umfeld betrieben wird. Das Gerät erzeugt und benutzt Funkfrequenz-Energie und kann diese abstrahlen. Außerdem kann das Gerät, wenn es nicht gemäß des Benutzerhandbuches installiert und betrieben wird, andere Funkkommunikation stören. Die Anwendung dieses Gerätes in einer bewohnten Gegend kann zu Störungen führen, die möglicherweise zu Lasten des Benutzers beseitigt werden müssen.



Hiermit erklärt die LUPUS-Electronics GmbH, dass sich das Gerät LUPUSEC – Drahtloser Sensoreingang (9 fach) (Art. Nr. 12125, EAN 4260195434332), in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

### Konformität:

Die Konformitätserklärung ist zu beziehen unter:

[www.lupus-electronics.de/konformitaeten](http://www.lupus-electronics.de/konformitaeten)

oder

LUPUS-Electronics GmbH

Otto-Hahn-Str- 12

76829 Landau

Tel. 06341 93 55 3 0



### **Warnung**

**Bei Schäden, die auf Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung zurückzuführen sind, erlischt der Garantieanspruch.**

**Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung.**

**Bei Personen und/ oder Sachschäden, die auf unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise zurückzuführen sind, übernehmen wir keine Haftung. In solchen Fällen entfällt jeder Garantieanspruch!**

Der Drahtlose Sensoreingang wurde mit einem hochwertigen Gehäuse ausgestattet. Bitte beachten Sie dennoch bei der Verwendung folgende Sicherheitsbestimmungen:

- Schließen Sie den Drahtlosen Sensoreingang nur mit der dafür vorgesehenen Stromspannung an. Betreiben Sie diesen nur mit dem dafür vorgesehenen Netzteil.
- Die Steckdose muss sich an einem leicht zugänglichen, vor Feuchtigkeit geschützten Ort im Innenbereich befinden
- Behandeln Sie den Drahtlosen Sensoreingang behutsam, starke Vibrationen oder Stöße können den Sensor beschädigen.
- Der Drahtlose Sensoreingang darf keiner direkten Sonneneinstrahlung oder starken Wärmequellen wie z.B. Heizkörpern unmittelbar ausgesetzt werden.
- Installieren Sie den Drahtlosen Sensoreingang nicht in der Nähe von starken elektrischen Leitungen. Dies könnte die Übertragungsqualität beeinträchtigen. Setzen Sie das Gerät keinen unmittelbaren Magnetfeldern aus.
- Installieren Sie den Drahtlosen Sensoreingang nicht direkt auf Aluminium oder Eisen ohne den Fuß des Drahtlosen Sensoreingangs mit einer Gummierung von dem Untergrund zu isolieren. Die Funkübertragung könnte gestört werden.
- Der Drahtlose Sensoreingang darf nicht in feuchten, sehr kalten oder sehr heißen Umgebungen aufgestellt oder installiert werden. Beachten Sie die max. Feuchtigkeits- und Temperaturbedingungen.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden.
- Kinder sind von diesem Produkt und anderen damit verbundenen elektrischen Geräten jederzeit fernzuhalten. Der Drahtlose Sensoreingang enthält Kabel, die zu Strangulierungen führen und kleine Teile, die verschluckt werden können. Kabel müssen fachmännisch verlegt werden, so dass Sie nicht geknickt oder anderweitig beschädigt werden können. Montieren Sie den Drahtlosen Sensoreingang außer Reichweite von Kindern. Lassen Sie Verpackungsmaterialien nicht achtlos liegen, diese können für spielende Kinder zu einer Gefahr werden.

- Zur Reinigung der Oberfläche des Drahtlosen Sensoreingangs verwenden Sie ein halbfeuchtes Tuch und reiben Sie die Oberfläche anschließend trocken. Reinigungsmittel können die Oberfläche des Drahtloser Sensoreingangs beschädigen.

### Sollten Sie Fehler feststellen

---

Falls Fehler auftreten sollten, ziehen Sie den Strom des Drahtlosen Sensoreingangs und kontaktieren Sie Ihren Lieferanten. Weitere Benutzung erhöht die Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags.

### Bestimmungsgemäßer Einsatz

---

Der Drahtlose Sensoreingang ist nur im Innenbereich einsetzbar. Ein anderer Einsatz als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben ist nicht zulässig und führt zu Gewährleistungs- und Garantieverlust, sowie zu Haftungsausschluss. Dies gilt auch für Veränderungen und Umbauten.



#### Entsorgungshinweise:

#### **Gerät nicht im Hausmüll entsorgen!**

Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie über Elektronik- und Elektro-Altgeräte (Altgeräteverordnung) und darf daher nicht im Hausmüll entsorgt werden. Entsorgen Sie das Gerät über Ihre kommunale Sammelstelle für Elektronik-Altgeräte!

### **Dieses Produkt enthält einige Softwareprogramme, die unter die GPL-Lizenz für freie Software fallen.**

Dieses Produkt enthält Software, die von dritten Parteien entwickelt wurde und/oder Software, die der GNU General Public License (GPL) und/oder der GNU Lesser General Public License (LGPL) unterliegt. Den Quellcode dieser Programme senden wir Ihnen gerne auf Anfrage zu. Der GPL- und/oder LGPL-Code, der in diesem Produkt verwendet und angeboten wird, steht UNTER AUSSCHLUSS JEGLICHER GEWÄHRLEISTUNG und unterliegt dem Copyright eines oder mehrerer Autoren. Für weitere Details siehe auch den GPL- und/oder LGPL-Code dieses Produktes und die Nutzungsbestimmungen von GPL und LGPL.

Den kompletten Lizenztext können Sie über <http://www.gnu.org/licenses/gpl-2.0.html> einsehen. Eine inoffizielle deutsche Übersetzung finden Sie unter: <http://www.gnu.de/documents/gpl.de.html>.

## Drahtloser Sensoreingang (9 fach)

### Achtung:

Dieses Produkt ist nicht mit einer XT1 kompatibel!



### ACHTUNG

Die Installation darf nur durch einen zertifizierten Elektriker oder einer elektrotechnisch unterwiesenen Person mit Wissen und Verständnis über elektrischen Strom und dessen Gefahren durchgeführt werden.

### Produktbeschreibung:

Der drahtlose Sensoreingang (9 fach) ist ein per Funk mit der Alarmzentrale verbundenes Modul, mit neun Eingängen für potentialfreie (spannungsfreie) Schaltkontakten. Werden diese geschlossen bzw. geöffnet, kann ein Alarm ausgelöst werden. Er eignet sich für die Einbindung zusätzlicher Sensoren von Drittanbietern in die Alarmzentrale, wie z.B.: bereits vorhandenen Fenster-/Türkontakten, PIR-Bewegungsmeldern, Zugangskontrollen, Fingerprinter, Lichtschranken, Türriegelkontakt etc. .

#### 1. LED

- **Übertragungs LED (Grün)**

Leuchtet auf sobald ein Signal an die Zentrale geschickt wird.

- **Status LED (Gelb)**

An = Niedrige Batterie oder nicht mit Zentrale verbunden.

Aus = Normaler Betrieb

Blinken = Akku Ladefehler

- **Power LED (Grün/Rot)**

Grün = Im Betrieb

Rot = Strom Fehler

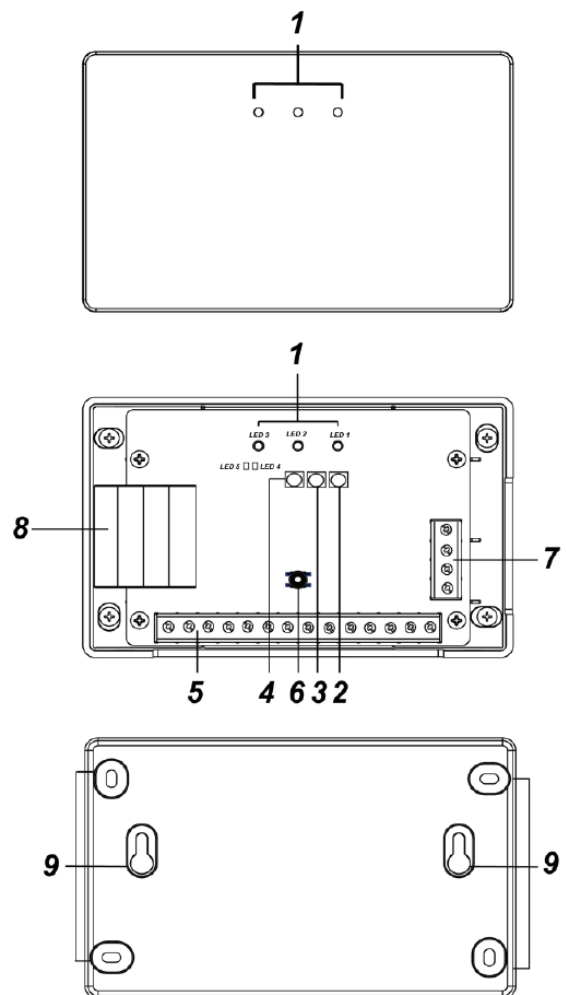
- **Kalibrierungs LED (Grün)**

Die LED befindet sich im Gehäuseinneren, Sie leuchtet wenn der Sensor erfolgreich kalibriert ist

- **Kalibrierungs LED (Rot)**

Die LED befindet sich im Gehäuseinneren,

Sie blinkt durchgängig wenn eine Kalibrierung notwendig ist. Sie leuchtet für 2 Sekunden beim Kalibrieren auf.



## 2. Anlern-Knopf

## 3. Kalibrierungs-Knopf

## 4. Restart-Knopf

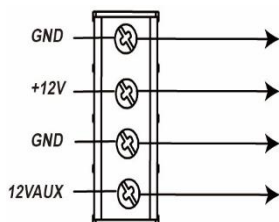
## 5. Anschluß-Terminal

Hier befinden sich die neun Sensoreingänge Z1-Z9.

## 6. Sabotagekontakt

Beim Öffnen des Gehäuses wird ein Sabotagealarm ausgelöst. Der Zustand des Sabotagekontaktes wird ausschließlich beim zuerst angeschlossenen Kontakt (Z1) dargestellt.

## 7. Strom Terminal



**+12V/GND Eingang:**

**12VAUX/GND Ausgang:**

An dem Ausgang liegen 12V an, um externe Geräte mit Strom versorgen zu können.

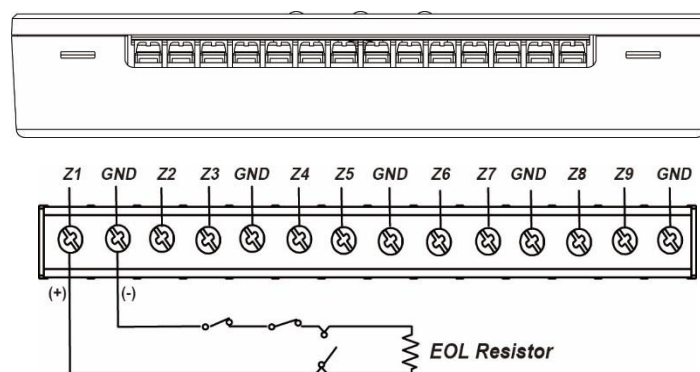
## 8. Backup-Batterie

## 9. Bohr-Löcher

### Stromversorgung und Batterie:

- Verbinden Sie ein 12V DC Netzteil (nicht im Lieferumfang) mit dem Strom Terminal. Beachten Sie Plus (+12V) und Minus (GND) korrekt anzuschließen (Kurz nach Anschluss leuchten mehrere LEDs auf).
- Der Drahtlose Sensoreingang (9 fach) lädt automatisch den Akku auf, wenn ein Netzteil angeschlossen wurde.
- Wird die Stromverbindung unterbrochen, wird dies der Alarmanlage mitgeteilt.
- Wenn der Akku schwach ist, wird ebenfalls ein Signal an die Alarmanlage übermittelt.
- Der Stromausgang unterstützt 12V (100mA).

### Anschluss-Terminal:



1. Schließen Sie vorhandene drahtgebundene Sensoren an das Anschluß-Terminal an (ein Kabel an den Eingang Z1-Z9, das Zweite an ein GND).
2. Z1 muss immer angeschlossen werden, um den Drahtlosen Sensoreingang betreiben zu können.

3. Schließen Sie nur einen drahtgebundenen Sensor pro Eingang (Z1 – Z9) an, also maximal 9 am kompletten Drahtlosen Sensoreingang.
4. Damit ein drahtgebundener Sensor beim Kalibrieren erkannt wird und bei der Nutzung des Sensors funktioniert, ist es notwendig einen Ohm'schen Widerstand von 1k-10k (im Lieferumfang enthalten) mit jedem verwendeten Eingang (Z1-Z9) zu verbinden. Der Widerstand sollte möglichst in der Nähe des vorhandenen drahtgebundenen Sensors und nicht beim Drahtlosen Sensoreingang (9 fach) in den Kreislauf integriert werden.
5. Um NC (normaly closed) am Sensoreingang (Z1-Z9) zu erhalten verbinden Sie den Widerstand in Reihe.
6. Um NO (normaly open) am Sensoreingang (Z1-Z9) zu erhalten, schließen Sie den Widerstand parallel an.

### Den Drahtlosen Sensoreingang (9 fach) kalibrieren

---

1. Bei diesem Vorgang werden alle angeschlossenen Kontakte erkannt. Jeder Kontakt wird beim Anlernen des Drahtlosen Sensoreingangs an die Zentrale als ein alleinstehender Sensor (eigene Zonennummer) erkannt.
2. Kontrollieren Sie, dass alle Sensoren inkl. den mitgelieferten Ohm'schen Widerständen korrekt an dem Drahtlosen Sensoreingang angeschlossen wurden und die Power LED grün aufleuchtet.
3. Drücken Sie den Kalibrierungs-Knopf für mindestens 2 Sekunden. Beide Kalibrierungs LEDs werden hierbei aufleuchten.
4. War die Kalibrierung erfolgreich leuchtet die Kalibrierungs LED durchgehend grün.
5. Blinkt die zweite rote Kalibrierungs LED jedoch durchgehend rot, war der Vorgang nicht erfolgreich. Sie sollten die Verkabelung inkl. Widerständen überprüfen. Beachten Sie, dass an Z1 ein Schalter inkl. Widerstand angeschlossen werden muss, um den Sensoreingang nutzen zu können. Wiederholen Sie den Kalibrierungsvorgang.

#### **Hinweis:**

Wird die Verkabelung nachträglich geändert, schalten Sie den Drahtlosen Sensoreingang (9 fach) aus und starten Sie anschließend den Kalibrierungsvorgang erneut.

#### **Anlernen an die Zentrale:**

1. Durchlaufen Sie zuerst die Kalibrierung.
2. Stellen Sie die Stromverbindung her und kontrollieren Sie, dass die grüne Power LED leuchtet.
3. Öffnen Sie das Menü „Sensoren“ → „Hinzufügen“ und klicken auf „Start“ um den Anlernprozess zu beginnen.
4. Drücken Sie den „Anlern-Knopf“ (2) des drahtlosen Sensoreingangs.
5. Sobald die Alarmanlage den Sensor gefunden hat, werden alle kalibrierten Kontakte unter „Erkannter Sensor“ angezeigt und Sie hören einen Bestätigungston der Zentrale.
6. Fügen Sie die Kontakte mit „Hinzufügen“ in die Sensorliste hinzu.
7. Beenden Sie den Anlernmodus indem Sie auf „Stop“ drücken.
8. Konfigurieren Sie optional einen angelernten Sensor mit „Ändern“ oder später in der „Sensorliste“.

### Reichweitentest:

Um die Signalstärke am gewünschten Installationsort zu testen führen Sie einen Reichweitentest durch.

1. Öffnen Sie das Menü Zentrale „Sensoren“ → „Reichweite“ und klicken Sie auf „Start“, um den Reichweitentest zu beginnen.
2. Drücken Sie den „Anlern-Knopf“ des Sensors.
3. Der Sensor, sowie die aktuelle Signalstärke sollte nun in der Zentrale angezeigt werden. Je größer der Wert, desto besser das Funksignal (Signalstärke 1-9).
4. Durch das klicken von „Stop“ beenden Sie den Reichweitentest.

### Hinweise:

- Nach dem Anlernen des Sensors wird die Signalstärke in der Sensorliste angezeigt und regelmäßig aktualisiert.
- Sollte der Sensor an dem gewünschten Standort kein Signal haben, die Funkverbindung generell schwach sein (Signalstärke <4) bzw. häufig darunter fallen (Signalschwankungen von 2-3 sind normal) empfehlen wir unseren Funkrepeater zur Verstärkung einzusetzen.

### Installation:

Die Befestigung kann auf zwei weisen erfolgen:

#### A:

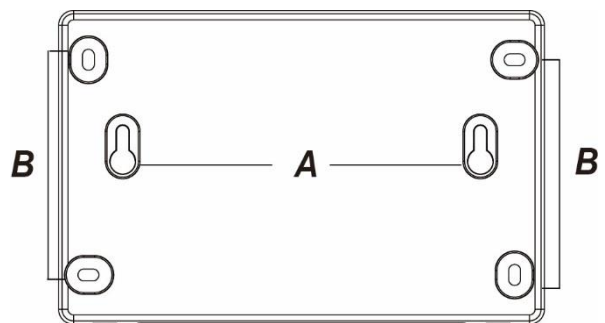
Nutzen Sie die mitgelieferte Halterung.

- Schrauben Sie diese an der Wand fest.
- Hängen Sie den Drahtlosen Sensoreingang (9 fach) an die Halterung.
- Drücken Sie den Sensor nach unten bis die Haken einrasten.

#### B:

Nutzen Sie die vier Befestigungslöcher an den Ecken des Sensors.

- Verwenden Sie die Löcher als Markierung für die Bohrlöcher.
- Setzen Sie Dübel in die Bohrlöcher
- Schrauben Sie die Rückseite fest an die Wand.



### Werkseinstellung:

Löscht alle kalibrierten Zonen aus dem Drahtlosen Sensoreingang (9 fach)

1. Entfernen Sie die Stromzufuhr
2. Drücken und halten Sie den Anlern-Knopf.
3. Während Sie den Anlern-Knopf weiterhin gedrückt halten, stellen Sie die Stromzufuhr wieder her.
4. Halten Sie den Knopf für weitere 10 Sekunden gedrückt
5. Die drei LEDs leuchten auf.
6. Sie können den Anlern-Knopf loslassen, der Vorgang war erfolgreich.

**LUPUS-Electronics® GmbH**

Otto-Hahn-Str. 12, D-76829 Landau

Tel. +49 (0) 6341 93 55 3 0 Fax. +49 (0) 6341 93 55 3 20

E-Mail: [info@Lupus-Electronics.de](mailto:info@Lupus-Electronics.de)

[www.Lupus-Electronics.de](http://www.Lupus-Electronics.de)